

Colloque Labex Transfers – ICSCC Fudan
Université de Fudan, 30-31 mars 2018

Passés croisés, passés composés. Perspectives à partir des « classiques »

30 mars 2018, 8h30-12h

Président : Huang Bei

8h30-9h **Discours d'ouverture** : Julien Zurbach (Labex Transfers), Annabelle Milleville (Labex Transfers), Sun Xiangchen (Fudan), Jin Guangyao (Fudan)

9h-9h30 Ren Junfeng (Fudan) : **Teaching Western Classics in China**

9h30-10h Jean Trinquier (Transfers) : **S'approprier les textes canoniques des Grecs. Homère et Hésiode dans les Géorgiques de Virgile**

10h-10h30 Stéphane Verger (Transfers) : **Le roi en son monde. Une proposition de restitution du programme iconographique du bouclier d'Achille (Homère, Iliade, XVIII, 483-608)**

10h30-11h Pause

11h-11h30 Julien Zurbach (Transfers) : **Les textes homériques et la « découverte » de la communauté rurale par l'Europe savante du XIXe s.**

11h30-12h Zhang Wei (Fudan) , **Reading Homer in Contemporary China (from the 1980's until today)**

12h-12h30 Discussions générales

30 mars 2018, 14h-17h

Président : Jean-Marc Hovasse

14h-14h30 Sun Xiangchen (Fudan) : **Les embarras ontologiques de la lecture contemporaine des classiques chinois**

14h30-15h Yu Xin (Fudan) : **La Généalogie du savoir du *xue* et du *shu* : l'établissement et l'écriture du récit historique de *fangshu***

15h-15h30 Julie Gary (Fudan) : **Entre héritage et rupture, l'esthétique musicale en Chine médiévale. Ruan Ji et Ji Kang : lectures croisées des classiques confucéens sur la musique**

15h30-16h Pause

16h-16h30 Romain Lefebvre (Transfers) : **Nouvelles approches de la société chinoise au travers des documents écrits tangoutes en style cursif**

16h30-17h Bai Tongdong (Fudan) : **How has China become despotic**

17h-17h30 Discussions générales

31 mars 2018, 8h30-12h

Président : Johanna Siméant

8h30-9h00 Zhang Rulun (Fudan) : **Qu'est-ce que les classiques ?**

9h0-9h30 Antonin Durand (Transfers) : **Les guerres euclidiennes : Révolution géométriques et résistances des *Éléments* d'Euclide dans l'Europe du XIXe siècle**

9h30-10h Anne-Catherine Baudoin (Transfers) : **Les formes canoniques du texte, entre reconstruction de l'original et puissance de la tradition : principes et méthodes de la « Nouvelle philologie » appliqués à l'évangile de Jean**

10h-10h30 Pause

10h30-11h Gao Yuanbao (Fudan) : **Le Regard de Luxun sur la culture française**

11h-11h30 Jean-Marc Hovasse (Transfers) : **Victor Hugo et les classiques : le Parthénon et le Palais d'été**

11h30-12h Yuan Li, **La Ré-interprétation de Madame Bovary en Chine**

12h-12h30 Discussions générales

31 mars 2018, 14h-17h

Président : Xie Jing

14h-14h30 Fériel Kaddour (Transfers) : **Partition et interprétation : le cas Beethoven**

14h30-15h Zhang Shuangli (Fudan) : **Religion et politique moderne chez Marx : relire *Sur la question juive***

15h-15h30 Johanna Siméant (Transfers), **Ce que faire parler un classique veut dire d'une discipline. Retour sur quelques usages de Max Weber dans la sociologie française**

15h30-16h Pause

16h-16h30 Anca Dan (Transfers), Lai Rui (Fudan) : **Matteo Ricci, Cultural Mediator: his Western sources and the reception of his Chinese world map in Late Ming China**

16h30-17h Raphaëlle Nollez-Goldbach (Transfers) : **Les principes de la philosophie de Confucius dans la politique étrangère de la Chine : paix, harmonie et opérations de maintien de la paix**

17h-17h30 Discussions générales